

Los festivales tradicionales de China y España desde una perspectiva intercultural

The traditional festivals of China and Spain from an intercultural point of view

Enti Song^① (entisong@gmail.com) (<https://orcid.org/0000-0001-8598-5061>)

Yingbo Dong^② (dongyingbo00@126.com) (<https://orcid.org/0000-0002-0826-9149>)

Resumen

China y España han formado sus propias culturas tradicionales distintivas en el proceso de desarrollo histórico. Los festivales son la esencia y concentración de la vida humana diaria, reflejan el aspecto más representativo de la cultura nacional. El Año Nuevo y la Navidad son dos festividades importantes en China y España, son representativas de las culturas china y española y son típicas para explorar las diferencias entre las costumbres culturales festivas chinas y españolas. A través del estudio comparativo de la fiesta del Año Nuevo chino y la Navidad española, se realiza un resumen detallado del origen, costumbres, finalidad espiritual, función social, connotación cultural de los dos festivales. Asimismo, se analizan las similitudes y diferencias entre las culturas festivas tradicionales chinas y españolas desde un punto de vista intercultural. Con la mejora continua del estado de China, los españoles han comenzado a prestar atención a la cultura china. Cada vez más los españoles están interesados en el Año Nuevo y lo celebran con los chinos en España. Por lo tanto, para promover la cultura festiva de nuestro país, debemos aprovechar esta oportunidad. Podemos inspirarnos en el desarrollo del Año Nuevo en España, difundir la excelente cultura festiva de nuestro país y permitir que más españoles entiendan la cultura festiva china. Bajo el papel de propaganda y promoción, se ha fortalecido la conciencia de proteger la cultura nacional tradicional de uno mismo, y se ha mejorado sutilmente el sentido de identidad y cohesión nacional.

Palabras clave: Año Nuevo chino, Navidad española, análisis comparativo, comunicación intercultural.

Abstract

China and Spain have formed their own distinctive traditional cultures in the process of historical development. Festivals are the essence and concentration of daily human life, reflecting the most representative aspect of national culture. New Year and Christmas are two important holidays in China and Spain, they are representative of Chinese and Spanish cultures, and are typical to explore the differences between Chinese and Spanish cultural holiday customs. Through the comparative study of the Chinese New Year festival and Spanish Christmas, a detailed summary of the origin, customs, spiritual

^① Grado en Filología Hispánica. Estudiante. Departamento de Español. Universidad de Estudios Internacionales de Jilin, Changchun, China.

^② Máster en Interpretación Sino-española. Profesora Auxiliar. Departamento de Español. Universidad de Estudios Internacionales de Jilin, Changchun, China.

purpose, social function, cultural connotation of the two festivals is made. It analyzes the similarities and differences between the traditional Chinese and Spanish festive cultures from an intercultural point of view. With the continuous improvement of the state of China, the Spanish have begun to pay attention to Chinese culture. More and more Spaniards are interested in the New Year and celebrate it with the Chinese in Spain. Therefore, in order to promote the festival culture of our country, we must seize this opportunity. We can take inspiration from the development of the New Year in Spain, spread the excellent festival culture of our country, and let more Spaniards understand the Chinese festival culture. Under the role of propaganda and promotion, the awareness of protecting one's traditional national culture has been strengthened, and the sense of national identity and cohesion has been subtly enhanced.

Key words: Chinese New Year, Spanish Christmas, comparative analysis, intercultural communication.

Orígenes del Año Nuevo chino y la Navidad española

El Año Nuevo chino, con una historia de más de 4.000 años, es el festival tradicional antiguo más solemne y animado de China. Hay muchas leyendas sobre el origen del Año Nuevo. En primer lugar, desde un punto de vista histórico, el origen más antiguo se remonta a las actividades de sacrificio de fin de año de las dinastías Yin y Shang. (Zhang, 2012, p. 280)

El contenido principal de la actividad es sacrificar a los dioses y antepasados con sus presas al final del año, agradeciendo a los dioses por todo lo que les han dado y rezar para que el próximo año esté bien, sin desastres ni enfermedades. Con el desarrollo a largo plazo de este tipo de actividad, poco a poco se convirtió en el Año Nuevo.

En segundo lugar, hay leyendas sobre la cosecha. En la antigüedad, el rendimiento de los cultivos de China era muy bajo y la gente no tenía un concepto claro del tiempo y no podía conocer los cambios de las estaciones. Los agricultores tenían que entender el clima anual para obtener una buena cosecha. Poco a poco, los agricultores conocieron la regulación de madurez de los cultivos y resumieron gradualmente los 24 periodos solares. El primer día de enero del calendario lunar suele ser el momento del año en que la gente ha terminado de recoger sus cosechas y está libre.

En este momento, la gente suele tener tiempo suficiente para celebrar rituales de agradecimiento a los dioses de la agricultura y desear buen tiempo y buena cosecha para el año siguiente. Al mismo tiempo, la gente también puede divertirse y descansar, y prepararse para las actividades agrícolas ocupadas del año siguiente. Por lo tanto, el significado original de la palabra “Año” proviene de la producción agrícola y la madurez del cultivo. Para celebrar la cosecha y dar la bienvenida a la producción del nuevo año, la gente llama a la celebración del primer día del enero del calendario lunar como Año Nuevo.

En tercer lugar, una leyenda circula entre la gente de que “Año” era una especie de monstruo que vivía en la montaña profunda y bajó de la montaña al final del año para comer a las personas y los ganados. Por lo tanto, la gente tocaba gongs y tambores en el patio, y colocaba mesas llenas de deliciosa comida afuera de la puerta. Al día siguiente, la gente se felicitó cuando se encontraron porque ni las personas ni los ganados sufrieron daños y la noche fue segura. Con el tiempo, se convirtió en un festival alegre.

Navidad, el nombre es una abreviatura de “Misa de Cristo”, una ceremonia litúrgica en la iglesia. Ahora se considera generalmente que es el día en que los cristianos celebran el nacimiento de Jesucristo. De hecho, la fecha de nacimiento de Jesús no está claramente registrada en la Biblia. La Navidad se originó en las saturnales, que los antiguos romanos daban la bienvenida al Año Nuevo. Después de que el cristianismo se impusiera en el Imperio Romano, el Vaticano incorporó este festival popular en el sistema cristiano, y al mismo tiempo celebraba el nacimiento de Jesús. Los cristianos de todo el mundo reconocieron el 25 de diciembre como el cumpleaños de Jesús hasta el año 440 cuando el Papa declaró el 25 de diciembre como Navidad y realizó celebraciones para conmemorarlo. Se dice que este día fue elegido para coincidir con el día del sacrificio del sol y las saturnales, con la intención de significar que el nacimiento de Jesús era el renacimiento del sol.

Hay una historia sobre el nacimiento de Jesús. El nacimiento de Jesús está registrado en la Biblia: Adán, el primer antepasado de la humanidad, pecó y la humanidad sufriría. Para salvar al mundo y perdonar los pecados, Dios decidió dejar que el hijo único, Jesucristo, naciera en el mundo. Jesús provino del Espíritu Santo y nació de Virgen María. María era la prometida de Joseph, un carpintero de Nazaret que era un pequeño pueblo en el norte de Palestina. Debido a que María estaba embarazada antes del matrimonio, Joseph planeó cancelar el compromiso. Una noche Dios envió un ángel para decirle a José en un sueño: “Cásate María a casa, y el niño que dará a luz proviene del Espíritu Santo. Llama al niño Jesús porque él salvará a la gente del pecado.” Luego María dio a luz a Jesús en el pesebre. Así que este día se ha convertido en Navidad de los cristianos.

Análisis y comparaciones de las similitudes y diferencias entre el Año Nuevo chino y la Navidad española

“Un enfoque de la cultura en los predios del presente siglo conlleva a reconocerla como puente indispensable para la comprensión entre sociedades distintas” (Benitez, 2021, p. 79). El Año Nuevo chino y la Navidad tienen la misma posición importante en China y España respectivamente. Ambos son los más grandes y sagrados de todos los festivales. El Año Nuevo chino es el festival más importante para los chinos. Los niños que trabajan en otros lugares irán a casa para celebrar el festival, reunirse con la familia y visitar a parientes y amigos. La Navidad también es el festival más grande de España, y la gente deja de trabajar en este día, organiza grandes fiestas, hace tarjetas y regalos de Navidad y cocina, comida deliciosa

Se puede decir que el Año Nuevo y la Navidad española son los festivales más grandiosos de los dos países. El Año Nuevo es el festival favorito de todos los chinos, y los chinos en el extranjero también celebrarán este festival. La Navidad es el festival que se celebra en los países occidentales, y también es la fiesta más importante para los españoles, especialmente la cristiandad considera este día como el comienzo de una nueva vida. Estos dos festivales representan los buenos deseos de la gente para una nueva vida. Todos esperan reunirse con sus familias, parientes y amigos, y esperan una carrera exitosa y una familia feliz en el nuevo año, que es el epítome de la cultura tradicional.

En primer lugar, las funciones de comunicación de los dos festivales son similares. Tanto en China como en España, el Año Nuevo Chino y la Navidad son las fiestas más importantes del año para la gente y representan un momento de reunión familiar. El Año Nuevo chino es la fiesta con el ambiente más fuerte para los chinos. El momento más esperado del año para los chinos es el Año Nuevo. Se puede decir que es una motivación para estudiar y trabajar.

El Año Nuevo ayuda a las personas a entenderse y comunicarse entre sí, y puede hacer que la relación entre las personas sea más estrecha. En la sociedad moderna, la relación entre las personas es cada vez más indiferente y la distancia es cada vez mayor. El Año Nuevo es una buena oportunidad y ocasión para que las personas se comuniquen. Durante el Año Nuevo, aunque la gente está muy ocupada, tienen que volver a casa desde todas partes, reunirse para charlar y disfrutar del ambiente de la familia. Solo en este momento las personas expresan sus emociones libremente y prestan más atención sinceramente a sus familiares y amigos.

Al igual que el Año Nuevo, la Navidad también es una época de reuniones familiares en España, y existe la tradición de que toda la familia cena junta. En este día, toda la familia se reúne para charlar íntimamente, expresar sus sentimientos de extrañamiento, disfrutar la cena, cantar el cántico de Navidad, darse regalos y dar la bienvenida a la llegada del nuevo año.

Es el momento más emocionante del año para toda la familia. Durante la Navidad, las personas también pueden expresar sus emociones libremente y profundizar la comunicación entre familiares y amigos. Por la mañana de Navidad, toda la familia abrirá los regalos debajo del árbol de Navidad. No importa cuán diferentes sean las formas festivas del Año Nuevo y la Navidad, las emociones reales y hermosas que se transmiten en los dos festivales son similares.

En segundo lugar, las funciones sociales del Año Nuevo chino y la Navidad española son similares. Cada vez que llega el Año Nuevo, el consumo de la gente aumenta considerablemente. En los últimos años, con el nivel de consumo de la gente cada vez más alto, y reservar la cena de nochevieja en los restaurantes durante el Año Nuevo se ha convertido en una moda de consumo. Durante el Año Nuevo, las ventas de ropa, alimentos y regalos en los centros comerciales aumentan rápidamente.

En algunas megaciudades, viajar durante las vacaciones del Año Nuevo se han convertido en una moda. Todo esto demuestra que el Año Nuevo chino es uno de los períodos más activos del año para la economía. Al igual que el Año Nuevo, la función económica de la Navidad es innegable. Los españoles también compran muchos regalos y tarjetas antes de Navidad. De hecho, el negocio navideño comienza en noviembre. A medida que se acerca la Navidad, las tiendas se llenarán y la gente comprará muchas cosas. Quizá sea esta la razón por la que el Año Nuevo y la Navidad siguen vivas hoy tras una larga elección histórica.

Las costumbres típicas del Año Nuevo chino incluyen pegar coplas, comer la cena de Nochevieja, velar durante la víspera del Año Nuevo y dar sobres rojos. Se puede decir que las coplas de primavera son representativas de la cultura tradicional china y una forma única de costumbre popular en China. Durante el Año Nuevo, ya sea en la ciudad o en campo, la gente pega coplas de primavera en las puertas de sus casas para aumentar el ambiente festivo.

Las coplas de primavera se escriben con bendiciones y expresan los buenos deseos de vida de las personas. Las coplas de primavera a menudo se cortan y escriben en papel rojo, porque a los chinos les gusta el color rojo. En China, el color rojo tiene el significado simbólico de buena suerte, y alejar los malos espíritus. También representa la alegría y la buena fortuna.

Las coplas rojas de primavera hacen el ambiente festivo más fuerte. La cena de nochevieja también se llama “cena de reunión”, es decir, toda la familia, o incluso todo el pueblo, se reúnen para cenar. La familia cocinará junta en la casa hasta la mesa llena los platos. En las distintas regiones, la cena de nochevieja es diferente, pero el común es que siempre comer los raviolos que se rellenan con verduras y carne. Para añadir un poco de diversión festiva, también se pueden agregar los caramelos, cacahuates, dátiles y monedas.

El tipo de relleno que se come significa qué bueno augurio se ha obtenido. Comer el caramelo significa que la vida es dulce como la miel; comer el cacahuete predice

longevidad; comer el dátil significa un nacimiento temprano; y comer la moneda significa buena fortuna en el nuevo año. (Mu, 2016, pp. 38-45.)

Los chinos tienen la costumbre de quedarse despiertos toda la noche para celebrar el Año Nuevo. Las familias o los amigos se reúnen para hablar de lo que han ganado en el año pasado y de sus experiencias, y para esperar que todo vaya bien en el nuevo año. Esta costumbre representa la nostalgia por el año pasado y la esperanza por el nuevo año. Ver la Gala de la Fiesta de Año Nuevo también es una actividad esencial para los chinos durante el Año Nuevo chino. La Gala de la Fiesta de Año Nuevo es un programa de gala que se emite en directo por la CCTV en la víspera de Año Nuevo.

En la víspera de Año Nuevo, la familia se sienta alrededor del televisor para comer la cena de víspera, mirar la Gala de la Fiesta de Año Nuevo y discutir el programa de la Gala de la Fiesta de Año Nuevo. Es un momento todos están alegres y felices. Sin embargo, esta costumbre está cambiando poco a poco y ahora algunas familias no velan toda la noche en la víspera. Regalar sobres rojos es una costumbre tradicional que se ha mantenido hasta hoy. En la víspera del Año Nuevo o en la mañana del primer día del nuevo año, los mayores dan sobres rojos a los menores como señal de prosperidad y crecimiento saludable de los niños.

No.	Contenido de celebración	Tiempo
1	Pegar coplas	Mañana de Nochevieja
2	Cena de nochevieja	Nochevieja
3	Velar durante la víspera	Nochevieja
4	Hacer los raviolos	Nochevieja
5	Dar sobres rojos	Nochevieja o el primer día del Año Nuevo
6	Ver la Gala de la Fiesta de Año Nuevo	Nochevieja

Tabla 1 Celebraciones chinas

La celebración del Año Nuevo

La Navidad y la Nochebuena en España son días de reunión familiar, cuando toda la familia cena junta. La cena de Navidad es muy rica. Los platos son diferentes según la región, pero todas regiones tienen las carnes como marisco, pescado, pavo, cordero, cochinillo y jamón. Los españoles son aficionados al postre y tienen la costumbre de comer postres después de la comida, especialmente durante las fiestas. Durante la Navidad, los españoles comen muchos postres, los tres postres más comunes son el

turrón, el mazapán y el mantecado. En Navidad, los españoles suelen cantar los villancicos. Al llegar el diciembre, los villancicos suenan en bucle en los centros comerciales de España. Los villancicos tienen como tema el nacimiento de Jesús y tienen una larga historia, hay personajes relacionados con la Navidad en la letra, la melodía es muy alegre y la mayoría de los españoles la pueden cantar.

En Nochebuena, los niños van a las casas de sus vecinos a cantar villancicos para pedir dulces. “Noche de Paz” y “Campana sobre campana” son famosos villancicos. Las Luces de Navidad en las ciudades españolas son una característica de la Navidad española. El espectáculo de luces es uno de los más populares cada año y le da mucho ambiente navideño a la ciudad. Los faroles de varias ciudades de España están diseñados con diferentes temas, se iluminarán por la noche. Los árboles de Navidad son un elemento indispensable de la Navidad, aunque hacer árboles de Navidad no es una tradición española, debido a la influencia de la globalización, los españoles también han comenzado a poner árboles de Navidad en casa. La gente compra adornos para decorar el árbol de Navidad en el mercado navideño o en la tienda, y lo decora con toda la familia con luces y adornos coloridos. Además de decorar el árbol de Navidad, los españoles tienen la tradición de comprar o hacer el Portal de Belén para decorar la casa.

Belén es un modelo que muestra el nacimiento de Jesús y es uno de los símbolos más típicos de la Navidad en España. Ya sea en pueblos pequeños o grandes ciudades, todos los belenes han sido cuidadosamente diseñados para recordar a los creyentes el momento del nacimiento de Jesús.

“Durante la Navidad, muchas iglesias y familias exhibirán belén” (Laílla & Pilar, 2015, p. 679), algunos gobiernos municipales exhibirán belén gigante en la plaza para que los ciudadanos los visiten, y las escuelas primarias en España a menudo organizan a los estudiantes para representar obras de teatro de belén. El Gordo de Navidad en España también es muy famosa. Esta lotería se llama El Gordo de Navidad por los grandes premios. La mayoría de los españoles compran el Gordo antes de Navidad.

El 22 de diciembre, los españoles se sientan frente al televisor y esperan que se anuncien los números ganadores. Los resultados son anunciados por dos niños de la escuela, y los números ganadores se revelan en forma de canción. Otra característica de la Navidad española es la reunión familiar para escuchar el discurso de Nochebuena del rey antes de la cena. Aunque no todos los españoles escuchan el discurso del rey actualmente, la mayoría de las familias tradicionales siguen escuchando con atención el discurso. La gente habla de la ropa que lleva el rey, de los adornos de fondo, del mensaje que envía y del impacto que tiene en la sociedad.

No.	Contenido de celebración	Tiempo
1	Los villancicos	Desde diciembre hasta enero
2	Las Luces de Navidad	Desde diciembre hasta enero
3	Poner árboles de Navidad	Desde antes de Navidad
4	El Portal de Belén	Desde antes de Navidad
5	El Gordo de Navidad	Desde julio hasta 22 de diciembre
6	Escuchar el discurso del rey	Nochebuena

Tabla 1 Celebraciones españolas

La celebración de la Navidad española

La religión es el producto del desarrollo de la sociedad humana hasta una etapa, y también es el producto del desarrollo del pensamiento humano hasta una etapa. Como forma de ideología, ha penetrado en todos los aspectos de la vida social y cultural, y también ha afectado la forma en que se celebran las fiestas.

“La característica religiosa de cultura española es muy obvia, los españoles creen que Dios es el creador de todas las cosas” (Benoit, 2018, p.25). La religión atraviesa todos los aspectos de sus vidas. El cristianismo tiene un profundo impacto en la concepción del mundo, la concepción de la vida, los valores, la forma de pensar y los hábitos de vida de los españoles.

Los cristianos creen que los seres humanos nacen pecadores, y escuchando el sermone de sacerdote, yendo a la iglesia para purificar sus almas pedir el perdón de Dios. Como así puedan entrar al cielo después de la muerte. La Navidad en España es una fiesta religiosa típica que conmemora el nacimiento de Jesús, por lo que esta festividad se celebra el 25 de diciembre. Las actividades en Navidad también están relacionadas con la religión, como la gente que va a la misa en iglesia, canta los villancicos y la iglesia organiza los coros. Además, muchos elementos festivos en Navidad tienen significados religiosos, por ejemplo, las estrellas decoradas en la parte superior del árbol de Navidad simbolizan la luz que ilumina el camino para que los tres reyes orientales adoren a Jesús.

La mayoría de las fiestas tradicionales chinas no tienen relaciones con la religión. La mayoría de los chinos no son religiosos. La cultura religiosa de los chinos se caracteriza por la diversidad. La gente no tiene una creencia unificada. Algunas personas creen en el budismo y otras creen en el taoísmo. Por lo tanto, durante el Año Nuevo, algunos

adoran a los dioses en casa y otros van a los templos a adorar a los dioses. Los chinos rara vez piensan en la otra vida, sino que prestan más atención a la vida presente y encuentra la vida feliz. Durante el Año Nuevo chino, también hay algunas actividades religiosas, como adorar a los dioses y budas, ofrendar a los antepasados y adivinar, etc. La gente rinde culto a diferentes dioses, lo que refleja la diversidad y la inclusión de la cultura religiosa china. Sin embargo, estos actos religiosos no son tan comunes ni tan formales como la gente a la iglesia a rezar en Navidad en España, la mayoría de los chinos adora a dioses y antepasados para obtener la paz y la felicidad. Por lo tanto, los dos festivales reflejan diferentes culturas en cuanto al objeto, método y propósito del culto.

La cultura festiva tradicional de China es la cristalización del trabajo y la sabiduría del pueblo chino, y hereda los sentimientos y los recuerdos de la nación. El Año Nuevo es el representante más típico de las fiestas tradicionales chinas.

Los antiguos establecieron el Año Nuevo en el primer día del enero del calendario lunar, que simbolizaba el nuevo comienzo del sol, la luna, el cielo y la tierra, y reflejaba el concepto filosófico de que el pueblo chino ha perseguido la armonía del yin y el yang desde la antigüedad.

Lo primero que se debe hacer en el Año Nuevo es encender los petardos, que simbolizan el comienzo de una nueva época. El Año Nuevo chino es un símbolo de la nueva esperanza en la vida, de un futuro tan feliz y satisfactorio como la fiesta. La Navidad española y el Año Nuevo chino son productos de diferentes nacionalidades y culturas, una es una tradición ceremonial cristiana y la otra es una tradición popular que existe desde hace miles de años. Aunque ambos crean un ambiente cálido en esta fría temporada de invierno, con gratitud y esperanza en el futuro, el Año Nuevo y la Navidad siguen siendo muy diferentes. Desde la perspectiva de los símbolos:

El árbol de Navidad colocado en Navidad simboliza el "árbol del paraíso" en el Jardín del Edén, el árbol de la vida, el árbol de la eternidad, las galletas que cuelgan del árbol simbolizan la expiación del pecado, y las velas encendidas simbolizan a Cristo. (Fernández, 2020, p.78.)

Todo el simbolismo es de gratitud y esperanza, llena de expectativas de una abundante cosecha y la paz en el nuevo año. En el Año Nuevo chino, la botella y la manzana significan la paz, el pez significa la riqueza, el melocotón significa la longevidad y la avispa y el mono significan la promoción. Todos los significados expresan la búsqueda de la paz, la reunión, la riqueza, la prosperidad, la promoción y la longevidad.

Desde la perspectiva de la expresión: el Año Nuevo chino está lleno de contenido, significado y espíritu del Año Nuevo en la ropa, la comida, la decoración del hogar, la palabra y el comportamiento. Además, las costumbres especiales del Año Nuevo chino como estallar petardos, pegar coplas de primavera, adivinar los acertijos de los faroles y dar sobras rojas, etc. Los raviolos, una comida diaria, se vuelven especiales en el Año Nuevo. Desde hacer los raviolos hasta comer "raviolos de reunión", todos contienen los

ideales y alegrías de las personas durante el Año Nuevo. El Año Nuevo chino es la época más feliz durante un año para los chinos, especialmente los niños.

La Navidad, especialmente para los cristianos, representa el nacimiento de Jesús. Piden a la gente que ayude a los necesitados. Además de comprar regalos y enviar tarjetas de Navidad para sus familiares y amigos, muchos españoles dedican tiempo a ayudar a los demás.

Algunas organizaciones benéficas de la iglesia también recogen donaciones para los necesitados, a menudo fuera de los comerciales y tiendas. El espíritu de la Navidad anima a las personas a ayudarse mutuamente en muchas cosas. Además de apoyar algo significativo con su dinero, también dedican su tiempo a trabajar como voluntarios en hospitales, asilos de ancianos y escuelas.

El pueblo chino es colectivismo y lleva miles de años bajo el dominio del confucianismo. La cultura confuciana aboga por el orden social y la armonía. Los chinos creen que el valor de la vida se refleja en la dedicación a la sociedad y prestan más atención a su propio valor social. Por lo tanto, el valor del colectivismo también se enfatiza en las fiestas tradicionales chinas. Las diversas actividades y costumbres del Año Nuevo chino reflejan el colectivismo del pueblo chino.

Por ejemplo, no importa dónde estén o qué tan lejos estén, tienen que regresar a casa para reunirse con la familia durante el Año Nuevo. Este sentido de reunión también es una manifestación del colectivismo. Los chinos dan los saludos de Año Nuevo a sus familias o amigos el primer día del nuevo año para felicitarse mutuamente y mejorar los sentimientos entre las personas. Otro ejemplo es la Fiesta de los Faroles y la Fiesta del Medio Otoño, que también enfatizan la reunión familiar.

En la cultura occidental, se enfatiza el individualismo y el liberalismo, todos son iguales, la búsqueda del valor y los intereses personales están por encima de todo. Todos los festivales tradicionales en Occidente reflejan el individualismo, egocentrismo. Por ejemplo, muchas personas celebran la Navidad con los desconocidos en la fiesta de Navidad sin volver a casa, lo que no afecta su ambiente festivo.

Popularidad y desarrollo del Año Nuevo en España desde un punto de vista intercultural

En muchas ciudades de España, la gente tiene la costumbre de celebrar el Año Nuevo chino. El gobierno local español también organiza algunas celebraciones. Con el apoyo del gobierno de Barcelona, la Feria del Templo del Año Nuevo iniciada por la comunidad local china en España se celebra cada año en el Arco del Triunfo de Barcelona. Siempre atrae a decenas de miles de chinos, españoles y turistas de otros países. Durante la feria del templo, hay actuaciones tradicionales de danza del león y del dragón, así como espectáculos de kung fu, y otros programas. También hay exposiciones y ventas de comida china, ropa y artesanías tradicionales.

Madrid, la capital de España, ha organizado las tradicionales celebraciones del Año Nuevo chino por séptimo año consecutivo. Cada año los artistas españoles dibujan carteles con temas del zodiaco chino que combinan las características locales de Madrid con los elementos del Año Nuevo chino. Las banderas con carteles se cuelgan a ambos lados de las avenidas del centro del Madrid que muestran y popularizan el Año Nuevo a los ciudadanos españoles. Antes de la epidemia, Madrid se celebrarían actividades, como desfiles de carrozas chinas, ferias de templos chinos y concursos de cocina china, y los españoles también participaron con entusiasmo. Desde el año pasado, todas las celebraciones se han realizado por Internet debido a la pandemia.

Los chinos en España también celebran el Año Nuevo chino. Los que ya están trabajando y tienen familia en España suelen hacer la cena de reunión con su familia en la víspera del Año Nuevo, al mismo tiempo, ver la Gala del Año Nuevo de CCTV en Internet. Los jóvenes estudiantes internacionales hacen raviolos o cocinan algunos platos juntos en la casa de uno de sus compañeros, viendo la televisión y charlando en un ambiente alegre que reduce el extraño por su ciudad natal. Además, debido a la influencia de la cultura china, muchos españoles también envían a sus amigos chinos felicitaciones del Año Nuevo y los regalos en este día. Algunas organizaciones de estudiantes chinos en las universidades españolas también organizan actividades para celebrar juntos el Año Nuevo chino.

Por ejemplo, la Asociación de Estudiantes de Salamanca organiza actividades de entretenimiento tradicional, organiza a los estudiantes para jugar juntos e invita a equipos especiales de danzas del dragón y del león. Además, cada año el gobierno de la Comunidad Autónoma de Madrid y la Embajada de China en España organizan conjuntamente eventos culturales del Año Nuevo Chino, como conciertos del Año Nuevo Chino, la Fiesta de la Comida china y el Desfile del Año Nuevo chino, etc., que atraen a un gran número de chinos locales, e incluso a españoles y turistas extranjeros para participar. La comida tradicional china no sólo permite a los chinos en España experimentar el sabor auténtico de su tierra natal, sino que, al mismo tiempo, permite a los españoles comprender la cultura alimentaria china; los conciertos del Año Nuevo chino fueron interpretado por el coro de la Ópera Central en la Sala Nacional de Conciertos de Madrid y en el Centro Cultural Chino de Madrid, respectivamente, lo que permite a los chinos sentir las bendiciones del Año Nuevo a través de la música.

Ahora los chinos están repartidos por todo el mundo y la economía nacional de las áreas donde viven los chinos está creciendo. Como resultado, el estatus social del pueblo chino continúa mejorando y la influencia general de China también continúa aumentando. La fuerza de China ha hecho que los extranjeros empiecen a interesarse por la cultura china. A través de la difusión y el desarrollo del Año Nuevo chino en España en la actualidad, podemos obtener inspiración para la difusión de la cultura china. Encuentre formas de promover activamente la cultura festiva de nuestro país y deje que la cultura y los festivales chinos comiencen a ser globales.

En primer lugar, podemos difundirlos a través de la foto y el video. Por ejemplo, se muestran las banderas con elementos del Año Nuevo chino en las calles del centro de la ciudad de Madrid, y en pantallas electrónicas reproducen videos que presentan el Año Nuevo chino a los ciudadanos españoles.

La combinación de audiovisual ayuda a difundir mejor la cultura. Podemos agregar el elemento de los festivales chinos a las obras de película y televisión. Por supuesto, no todas las obras serán disfrutadas por los extranjeros, pero podemos intercalar algún contenido relacionado con el festival en cada obra de película y televisión, y filmar las actividades festivas, los tabúes y los símbolos festivos. De esta manera, es solo cuestión de tiempo que el mundo conozca la cultura china.

Para los grupos de niños extranjeros, podemos hacer algunas películas de animación. No solo aumentará el interés de los niños por la cultura china, sino también facilitará su comprensión de la misma.

En segundo lugar, podemos aumentar la experiencia práctica de los extranjeros en las actividades de los festivales tradicionales chinos. Tomando como ejemplo el Año Nuevo chino, muchos españoles vieron la representación de la Feria del Templo del Año Nuevo en Barcelona y compraron comida, ropa y además sobre el Año Nuevo chino. Algunos estudiantes chinos invitaron a sus compañeros españoles a sus casas para hacer ravioles y disfrutar la cena en víspera del Año Nuevo, lo que permitió a los españoles experimentar en persona las actividades festivas del Año Nuevo chino. Si a los extranjeros se les permite pasar un festival chino en persona, las costumbres del festival quedarán profundamente impresas en su memoria. Los chinos en diferentes países pueden invitar a diferentes extranjeros a pasar el festival tradicional de China. Por ejemplo, durante el Festival del Medio Otoño, se puede invitar a los extranjeros a hacer pasteles de luna y les contar el origen del Festival del Medio Otoño y los pasteles de luna.

En tercer lugar, muchos Institutos Confucio en España organizan las ricas actividades culturales durante el Año Nuevo. En la velada del Año Nuevo que organiza la escuela, hay la música, la danza tradicional chinas y la comida, los juegos sobre el Año Nuevo. Los maestros del Instituto Confucio enseñaron a los niños a escribir caligrafía, cortar flores de ventana y hacer ravioles. Los Institutos Confucio ya funcionan en muchos países del mundo. En el curso de la enseñanza del chino como idioma extranjero, también deberíamos llevar a cabo más actividades culturales relacionadas con el festival, para que más personas de otros países puedan conocer y comprender nuestra cultura festiva china. Por ejemplo, simulan los festivales en la clase de chino como lengua extranjera o celebran un concurso de conocimientos sobre festivales chinos.

Consideraciones finales

En resumen, podemos considerar el Año Nuevo chino y la Navidad española como una ventana para la comunicación intercultural, estimulando el interés de los españoles por la cultura de las fiestas chinas para que más españoles empiecen a querer conocer China, aprender el idioma chino y conocer la cultura china. Tenemos que difundir la cultura festiva china de diferentes maneras, para que los españoles queden impresionados por los festivales chinos tradicionales y sientan el encanto único de los festivales chinos. Queremos que otras fiestas tradicionales chinas lleguen a ser tan conocidas y familiares para los españoles como el Año Nuevo chino, para que podamos seguir aumentando nuestra competitividad en la comunicación cultural.

Referencias

- Benitez S. (2021). La cultura en el análisis de los procesos sociales desde una óptica marxista. *Opuntia Brava*, 13(Especial 1), 76-87. Recuperado de <https://opuntiabrava.ult.edu.cu/index.php/opuntiabrava/article/view/1368>
- Benoit, V. (2018). Ideas para Navidad y Año Nuevo. *AireLibre*, (281), 22-39.
- Fernández, F. J. G. (2020). Cuentos españoles de Navidad. *La Aventura de la historia*, (266), 78-79.
- Laílla, M. P. S., & a Pilar, M. (2015). Edición y estudios de la Navidad de Zaragoza (1654) de Matías de Aguirre. *Zaragoza, Prensas de la Universidad de Zaragoza*. Recuperado de https://zaguan.unizar.es/record/31900/files/TUZ_0747_sanchez_edicion.pdf.
- Mu, X. (2016). Tradiciones étnicas del Año Nuevo Chino. *Instituto Confucio*, (34), 38-45.
- Zhang H. (2012). 透过春节与圣诞节看中西文化差异. *群文天地*,(3), 280-282